

A Review and Reflection on Current English Teaching in China

Tong Lili

School of Foreign Languages, Dalian Jiaotong University, Dalian, Liaoning, China

Abstract—With the advancement of globalization, the status of English Teaching in China seems to have become increasingly prominent. Based on the analysis of current Chinese English teaching, the conception of how to teach English in a way suitable to Chinese learners has been put forward. Therefore, the teaching mode, teaching materials, teaching contents and testing are taken into consideration.

Keywords—English teaching, characteristics, current situation, Chinese characteristics

中国英语教学现状的回顾与思考

佟丽莉

外国语学院, 大连交通大学, 大连, 辽宁, 中国

摘 要 随着全球化的推进, 英语教学在中国的地位日渐突出。本文在对我国英语教学特点和现状的回顾和分析之后, 从教学模式、教材、教学内容及测试几个方面提出了如何建设有中国特色的英语教学的构想。

关键词 英语教学, 特点, 现状, 中国特色

1. 引言

改革开放以来, 在我国掀起了英语学习的热潮。尤其在加入 WTO 以后, 英语成为走进成功大门的“敲门砖”, 英语教学因此也受到了人们的极大重视, 火热升温。近些年来, 中国英语教学也硕果累累。无论是英语专业还是大学英语, 教学大纲几经修改, 逐步走向成熟与完善, 教材编写多元化积极发展, 测试体系日趋健全与完备, 得到社会各界的广泛认可。我国的英语教学已成功地培养出数百万英语人才, 英语教学已经渗透到学校教育的全过程, 而社会教育中英语培训机构也层出不穷。但我国英语教学也存在一些问题, 其中最为突出的是“哑巴英语”和英语学习的“费时低效”现象。这些问题已引起人们的关注与思考。(戴炜栋, 2001) 如何根据我国英语教学的实际情况扬长避短, 采用有中国特色的英语教学方法是新时代英语教育者所要面对、思考解决的问题。

2. 中国英语教学的特点与现状

2.1 对英语教学的定位。

在我国英语教学是“二语”教学还是“外语”教学,

一直是专家们所探讨的问题。Stern (1983) 指出, 第二语言在一个国家有官方的或者是被公认的社会地位, 它有与母语同等或更重要的地位。第二语言的学习要依赖于特定的语言环境, 离开这个环境就无法被称为是“二语”, 人们通常是通过习得二语。相对而言, 外语指的是使用本国以外的语言, 人们常常为了某个特定的目的而去学习这门语言, 相比二语缺乏真实的语言环境。环境因素是区分‘二语’和‘外语’的一个重要标准。外语学习者缺乏语言学习环境, 他们主要在母语辅助下学习, 以达到自己各种交际目的。

在我国, 英语并不是第二语言, 而是外语。因为其缺乏真实语言环境支持, 英语学习要求有正式的教育环境或其他补偿措施。因此, 中国的很多英语学习者只是在“学得”英语, 而非“习得”英语; 他们大多只会阅读、做题, 却难以流利、地道地讲出或写出来。因此, 中国英语学习者有不同程度的苦闷和不满。他们虽然花了很多时间学英语, 但英语能力并没有多大提高。究其原因, 一是国内缺乏真实自然的英语环境, 二是学习者除了在英语课堂上教师强迫自己讲英语之外, 课后羞于练习使用英语。尽管

近几年英语学习者的年龄趋势愈来愈小,时间愈来愈长,花费的精力愈来愈大,但学习效果并没有显著提高。他们一直以词汇量、语法掌握程度、考级、考试分数等作为学习目标,而忽视了输入足够量的英语文化信息,营造自然真实英语环境,培养英语思维。脱离了英语环境的影响,生搬硬套的英语学习举步维艰。

2.2 英语知识的获取方式

“习得”和“学得”是外语教学理论研究中的两个重要概念。Krashen 所讲的“二语习得”指的就是在自然状态中,在丰富、自然真实的语言环境中,没有任务压力、没有任务意识、自然地习得一门语言。“学得”是指(通常是在正式的教室环境中)有意识的学习语言规则的过程,有意识地学习语言的显性知识;这种学习是系统的、正规的“习得”是一个下意识的过程。既然英语教学在我国是“外语教学”,那么英语语言知识应该是“学得”而来。

在中国,英语学习缺少丰富的、自然真实的语言环境,学生带着学习任务,为了考试、考级等目的学习英语。这种学习的结果,往往是迎合了考试的需求,断章取义地或是浑沦吞枣似地输入语言,有时会造成对语言知识的误解。

目前,大部分教师和学习者过分强调“记忆”式学习,强调英语知识如单词和语法规则的积累,学习者如何运用这些知识进行交流,这既是“哑巴英语”也是“费时低效”的主要成因。英语教学中普遍存在的“应试教学”则进一步加剧这些问题。

2.3 中国的英语教学现状。

多年来,中国引进了西方各种外语教学理论和方法,例如,Bloomfield 的结构主义语言学、Chomsky 的转换生成语言学以及 Lakoff 和 Langacher 的认知语言学理论;从传统的语法一翻译法到 Holliday 的系统功能语法、交际法等等,可谓百舸争流。同时也涌现出很多有不同特点的教学。除此之外,国内还有不少学者、尤其是教学第一线的教师在教学实践的基础上提出了许多有独到之处的英语教学方法。

然而,在实践中,英语教学工作者的任务不应是找到最好的方法,而是应力图在全面了解影响教学效果的各种因素后,采用最适合的教学方法。因此,从中国这个大环境来看,有必要进行有中国特色英语教学。

3. 中国特色英语教学

中国特色的英语教学不是孤立与其它英语教学的,它是适合中国学习者的教学。Holliday 认为课堂文化受到多重因素的影响,其中包括主办机构的制约。(Holliday,

1994) 因此,各级教学机构应当采取适合中国英语学习者的教学,主办机构也要利用一切可以利用的资源完善英语教学,这些资源既包括国外的也包括国内的,但最重要的是符合中国英语学习者英语的特点。

3.1 教学模式和方法

当前在中国英语教育中存在一种盲目的崇尚外来教法的倾向。一些国外原版教材蜂拥而至,特别是外来教法似乎成了解决中国英语教学问题的“灵丹妙药”。“交际法”、“人无法”曾经一度倍受青睐,目前“网络教学”、“多媒体教学”又成为被人们广为赞赏。虽然这些教学方法都有其先进可取之处,但并不是“灵丹妙药”,也不能解决所有问题。胡壮麟教授曾经就对“交际法”提出过置疑:“交际教学法不是外语教学的万应灵药。它有优点,也有缺点。交际法鼓励学习者张口,倡导‘流利甚于准确’,‘教语言而不是教语言知识’的原则,在外语教学的初期和中期又很大作用。其负面效应是它常使学习者产生误解,以为自己说得快,写得快;说得好,写得好。”没有任何一种教学模式是完美无缺的,只有根据自己的情况,采取适当的教学方法,因材施教,量体裁衣,扬长避短,才能取得较好的教学效果。

由于英语教学在我国还是“外语教学”而不是“二语教学”,因此英语课还是以课堂教学为主,学生学习主要依赖教师在教室里提供大量可理解语言输入与指导。就是否应用交际法授课,戴炜栋教授认为:“一方面应给予教师一定的自主权,根据实际情况进行需求分析,在一定范围内灵活调整安排自己的教学进度;另一方面应加强师资培训,提高教师的业务水平。鼓励教师在教学方法和教学手段上进行新的尝试与改进,积极提倡小型的课堂研究和行为研究,促进教师共享和交流教学经验,共同努力,探索与健全从我国实际情况出发的外语教学理论与模式,丰富和发展我国的英语教学方法。”可见,盲目照搬并不可取,“哑巴英语”的问题解决并不是一蹴而就的。在我国现存的条件和背景下,如何利用现有条件,因材施教,因地制宜地解决问题,更好地完善英语教学,是摆在教育工作者面前的重大任务。

3.2 教材

首先,教材应该扩展视野、着眼世界。中国人用英语对外交流是面向整个世界的,而不仅仅面向英国和美国,因此中国英语教材中的文化背景也应该体现多样性,除了一定的英美历史文化知识外,对其他国家的具有代表性的历史文化也应该有所涉及。中国人学英语的一个重要目的就是交流信息,英语作为国际主要通用语,事实上已经成

为世界各国共同的交际语。中国人还要准备通过英语同其他非英语国家交流。

其次,在英语教学法百家争鸣和英语学习者多层次的需求形式下,多元化教材的编写也成为英语教学发展的必然。尽管目前英语教材层出不穷,但如何推动英语教材的编写向广度、深度发展也是英语教学工作者义不容辞的责任。广度上要不仅涵盖英语学习者学习的方方面面,还要适合不同人群,深度上要向文化靠近,使学习者了解英语语言精髓。

3.3 教学内容

以往的以背诵单词、学习语法知识为主的教学内容也应该让位于培养英语综合能力的教学内容。在包罗万象的英语语言学习中使得学习者能够充分了解和欣赏英语语言里所特有的魅力,与此同时将中国文化也融入其中。使得学习英语的过程既是从英语语言中了解西方文化,又是用英语展示中国文化的过程。在教学中,鼓励学生用英语表达中国文化就是向世界打开一扇窗户,让世界更了解中国,也达到了用英语与世界沟通、交流的目的。

3.4 测试

近年来,高考英语中增加听力,大学英语四、六级将听力部分的比率由原来的20%增加到35%,针对笔试成绩较高的同学增加口语考试,这对英语教学已经起到一些影响和促进作用,使以往重读、写轻听、说的状态有所改观,但如何对考试进行调整仍需研究和尝试。

4. 结语

在经济日益全球化和多元主义文化观逐渐确立的今天,中国的英语教育面临着无限的生机和挑战。如何改革英语教育课程,充分发挥本土和国外教学资源和方法的优势,编写和引进合适的教材,推广适当的教学模式和测试体系是我们英语教育者需要认真思考的问题。总之,立足

本国实际,提出切实可行的教学指导思想,整合各种资源并使其发挥最大效益,从全球着眼,从本土着手,进行有中国特色的英语教育是英语教育工作者义不容辞的责任。

参考文献(References)

- [1] Holliday, Adrian. 1994. *Appropriate Methodology and Social Context*. Cambridge University Press.
- [2] Jack C. Richards, Theodore S. Rodgers. 2000. *Approaches and Methods in Language Teaching*. Foreign Language Teaching and Research Press.
- [3] Krashen, S. 1997. *Principles and practice in second language acquisition*. Shanghai: Shanghai Foreign Languages Education Press.
- [4] Stern, H. H. 1983. *Fundamental Concepts of Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press. Dai Weidong The construction of the streamline ELT system in China
- [5] Dai Weidong. 2001. The Construction of the Streamline ELT System in China. *Foreign Language Teaching and Research*. (5).
- [6] Dong Chunzhi & Dun Zuchun. 2007. English Learning Environment and Its Strategy in China. *Journal of Hubei University of Education*. (3).
- [7] Hu Zhuanglin. 2003. Speak English in Chinese Environment. *College Englis*.(2).
- [8] Qu Xianming. 2005. English Localization in China and the Implication to English Teaching. *Journal of Huzhou Vocational and Technological College*.(4).
- [9] Wang Ge. 2006. Problems and Prospects: An Observation of ELT in China. *Shangdong Foreign Language Teaching Journal*.(5).
- [10] Zhang Fenxi & Yan Yuzhi. 2001. An Inquiry into the Problems and Strategies in College English Teaching. China Education Press.(7).